



Built to Lead

Pour publication immédiate : 12/7/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR ANNONCE L'ACHÈVEMENT DE LA TRANSFORMATION DU
BELVÈDÈRE DU PARC ÉTATIQUE TAUGHANNOCK FALLS S'ÉLEVANT À
1,9 MILLION DE DOLLARS.**

Le nouveau belvédère comprend des améliorations de l'expérience des visiteurs et protège le Lac Cayuga.

Ce projet fait avancer l'initiative de revitalisation du Nord de l'État, « Southern Tier Soaring » (Accélérer l'essor du Sud).

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la transformation du belvédère du parc étatique Taughannock Falls s'élevant à 1,9 million de dollars est achevée et que plus de 560 000 visiteurs annuels de ce parc étatique populaire sont désormais les bienvenus pour le visiter. Financée par l'Initiative 2020 des parcs de New York (NY Parks 2020) du Gouverneur et le Programme de financement de l'innovation technologique (Green Innovation Grant Program) de Environmental Facility Corporation, cette série d'améliorations majeures du belvédère comprend de nouvelles aires de pique-nique, une station de confort et d'information ouverte trois saisons par an, des jardins de plantes indigènes et un parc de stationnement remis à neuf au revêtement perméable qui gère et filtre l'écoulement des eaux de ruissellement afin de mieux protéger le Lac Cayuga et l'environnement immédiat. La transformation du parc rehausse la lancée de l'initiative Southern Tier Soaring (Essor du Sud), le plan directeur exhaustif de la région pour générer la croissance économique et le développement de la communauté grâce à un investissement de l'État de 500 millions de dollars.

« Les parcs de New York représentent le point d'accès à la beauté naturelle la plus impressionnante au monde entier », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Pour s'assurer que notre système de parcs étatiques reste dans un état impeccable, des investissements et des améliorations permanentes sont requis. Cette transformation cruciale du parc étatique Taughannock Falls attirera donc plus de visiteurs et injectera des fonds supplémentaires dans le secteur du tourisme de l'économie du Sud. »

La Commissaire des parcs étatiques Rose Harvey a déclaré : « La promotion d'activités récréatives de plein air saines, la connexion entre les gens et les parcs et le maintien et la protection de l'environnement naturel représentent tous des buts clés de l'initiative 2020 des parcs de New York (NY Parks 2020) du Gouverneur. La transformation du belvédère du parc étatique Taughannock Falls satisfait parfaitement à ces trois responsabilités cruciales. »

Outre la station de confort et d'information parmi d'autres améliorations, des plantes indigènes ont été incorporées dans le nouveau design en se concentrant sur les espèces

dans ou à proximité du parc, notamment la plantation de prés avec une grande diversité d'herbes et de fleurs; des arbustes tels que le benjoin, le faux indigo, l'hamamélis de Virginie et la viorne à feuilles d'érable; et des arbres tels que le magnolia acuminé, le chêne jaune, le cornouiller alternifolié, le genévrier de Virginie et le tilleul d'Amérique.

Le Président du Comité sénatorial de conservation de l'environnement, le Sénateur Tom O'Mara, a déclaré : « Notre région est fière de se vanter d'un des réseaux les plus magnifiques de parcs et de sentiers dans l'État de New York et dans tout le pays.

L'inauguration officielle de ce nouveau belvédère fantastique et du centre des visiteurs du parc étatique Taughannock Falls représente une réintroduction passionnante au Parc et à toutes les attractions naturelles et panoramiques qu'il offre à des milliers de visiteurs tous les ans. Nous sommes reconnaissants envers le Gouverneur Cuomo et tous les employés du Bureau d'État des parcs et des loisirs (State Office of Parks and Recreation) pour leur engagement vis-à-vis de l'amélioration du parc étatique Taughannock Falls, l'environnement local et tous les parcs et sentiers régionaux. »

Le Sénateur Michael Nozzolio a déclaré : « L'achèvement de ce projet améliorera la visite des chutes Taughannock et attirera des touristes et visiteurs vers notre région, ainsi que des résidents locaux qui redécouvrent la beauté naturelle de la région de Finger Lakes. Mes remerciements au Gouverneur Cuomo et félicitations spéciales au Directeur régional, Fred Bonn, et à ses employés pour leurs efforts dans le cadre de cette nouvelle initiative passionnante. »

La Membre de l'Assemblée législative, Barbara Lifton, a déclaré : « Les chutes Taughannock représentent une des attractions les plus emblématiques de notre région et je ne pourrais pas être plus heureuse que ce belvédère ait reçu cet investissement majeur de l'État. Le nouveau centre des visiteurs, les panneaux d'information, les toilettes et le parc de stationnement remis à neuf constituent de magnifiques ajouts et aideront à rendre cette remarquable destination encore plus attrayante pour le public, tout en s'assurant que les générations futures de touristes et de résidents locaux continueront à en profiter. À Albany, je suis fière de lutter pour le financement de nos parcs étatiques permettant des projets novateurs comme celui-ci. »

Le Membre de l'Assemblée législative Palmesano a déclaré : « Il est primordial d'améliorer l'infrastructure vieillissante de nos parcs étatiques. C'est nécessaire pour offrir aux touristes qui visitent notre région et à nos résidents du Sud et de la région de Finger Lakes la meilleure expérience possible dans nos parcs étatiques. Je remercie le Gouverneur Cuomo et la Commissaire Harvey pour leur engagement de s'assurer que le programme NY Parks 2020 progresse et je suis enthousiasmé par les améliorations du parc étatique Taughannock Falls ».

Sous la direction du Gouverneur Cuomo, l'État de New York s'engage de manière historique à améliorer et élargir l'accès aux loisirs de plein air. Le programme NY Parks 2020 du Gouverneur est un engagement sur plusieurs années pour attirer par effet de levier 900 millions de dollars de financement public et privé pour les parcs étatiques entre 2011 et 2020. Le budget exécutif 2016-2017 du Gouverneur alloue 90 millions de dollars à cette initiative.

Situé comme une destination sur la route des vins la plus longue de New York (la route des vins du Lac Cayuga), le parc étatique Taughannock Falls comprend également des emplacements de camping et des cabines surplombant le Lac Cayuga, un port de

plaisance, une rampe de mise à l'eau des bateaux, une plage et des sentiers polyvalents parfaits pour des activités récréatives ininterrompues.

Les chutes du parc étatique Taughannock Falls portant le même nom représentent une des attractions naturelles extraordinaires du Nord-est. Les chutes Taughannock plongent de 65,5 mètres (215 pieds) des falaises rocheuses s'élevant à près de 122 mètres (400 pieds) au-dessus de la gorge. Les sentiers dans la gorge et sur la bordure offrent des vues majestueuses du dessus des chutes et d'en dessous au bout du sentier dans la gorge. Les chutes Taughannock servent également d'arrêt principal de la ligne d'autobus Bus à nature de la région consolidée de Tompkins. Cette initiative de transport offre de multiples trajets par jour pendant l'été vers divers parcs étatiques et locaux le long de la Route 22.

Accélérer l'essor du Sud

« Southern Tier Soaring » représente le plan directeur exhaustif de la région visant à générer une forte croissance économique et un développement communautaire solide. L'État a déjà investi plus de 3,1 milliards de dollars dans la région depuis 2012 pour poser les jalons du plan, à savoir attirer un effectif chevronné, assurer la croissance des entreprises et stimuler l'innovation.

Maintenant, la région accélère l'essor du Sud avec un investissement de 500 millions de dollars dans l'Initiative de revitalisation du nord de l'État (Upstate Revitalization Initiative), selon le communiqué du Gouverneur Cuomo de décembre 2015. Cet investissement de 500 millions de dollars par l'État incitera les entreprises du secteur privé à investir beaucoup plus que 2,5 milliards de dollars et le plan tel qu'il a été soumis par la région prévoit jusqu'à 10 200 nouveaux emplois. Plus d'informations sont disponibles [ici](#).

Programme de financement de l'innovation écologique

Le Programme de financement de l'innovation écologique de New York State Environmental Facilities Corporation stipule une subvention de 320 000 \$ pour la structure de chaussée perméable conçue pour recueillir et filtrer les eaux de ruissellement. Cette méthode réduit l'érosion des sols et gère mieux les substances polluantes qui entreraient généralement dans le Lac Cayuga sous forme d'eaux de ruissellement polluées par un revêtement traditionnel. Le Programme de financement de l'innovation écologique finance plus de 100 projets écologiques de gestion des eaux de ruissellement dans l'État de New York. À l'heure actuelle, plus de 14 millions de dollars sont disponibles pour de nouvelles subventions du Programme de financement de l'innovation écologique et les demandes peuvent être soumises par l'entremise de l'initiative de développement économique régionale du Gouverneur Cuomo (Regional Economic Development Initiative). Plus d'informations sur le programme figurent à : <http://regionalcouncils.ny.gov/>.

« EFC est ravie d'avoir pu prendre part à la magnifique transformation du belvédère du parc étatique Taughannock Falls », a déclaré **Sabrina Ty, Présidente et chef de la direction de Environmental Facilities Corporation**. « Ce projet illustre l'engagement du Gouverneur vis-à-vis de l'environnement en incorporant une infrastructure verte durable avec un accès amélioré aux ressources naturelles les plus précieuses de l'État. »

Outre la prestation d'aménagements modernes de repos, cette station de confort ouverte trois saisons par an sert également de centre d'information satellite pour les visiteurs géré par le Comté Ithaca/Tompkins County et le bureau du Congrès, un programme de la Chambre du commerce du comté de Tompkins. Les ambassadeurs régionaux du tourisme, qui travaillent sept jours par semaine pendant la saison de pointe, engagent les voyageurs

à un des sites pittoresques les plus fréquentés de la région de Finger Lakes.

« Je suis ravie par notre succès au cours des trois premières semaines d'exploitation du Centre des visiteurs du belvédère », a déclaré **Jennifer Tavares, Présidente du Bureau du Congrès et des visiteurs de la Chambre de commerce du Comté de Tompkins.**

« Des voyageurs de 44 des 50 États et de 33 pays nous ont demandé des informations sur les restaurants et les autres attractions. Notre personnel les aide vraiment à profiter de Finger Lakes. Le mieux est que nous savons que lorsqu'un touriste a une interaction personnelle avec un spécialiste du service aux visiteurs, en général, il dépensera plus pendant son voyage et restera probablement plus longtemps. »

Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)

Le Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique de l'État de New York (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) supervise 180 parcs étatiques et 35 sites historiques, qui sont fréquentés par 65 millions de personnes chaque année. Pour plus d'informations sur ces espaces récréatifs, appelez le [518-474-0456](tel:518-474-0456) ou visitez www.nysparks.com, connectez-vous sur [Facebook](#) ou suivez-nous sur [Twitter](#).

###

Des informations supplémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418